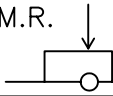


SANTANA	ANIBAL	Nº de homologación Official approval number
IVECO	MASSIF (5p)	Prüfung Nr.
IVECO	MASSIF Pick-up	Nº d'homologation
		EE0146
		e9*94/20*94/20*2918*01

EE0146
e9*94/20*94/20*2918*01

M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
3.000 kg.	125 kg.	15,42 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE	VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE
	
a  2 x M12x65 DIN 931 8.8	c  4 x M12x40 P125 DIN 961 8.8
b  2 x M12 DIN 985 8	d  4 x M10 DIN 9021 -
	e  4 x M10 DIN 127 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

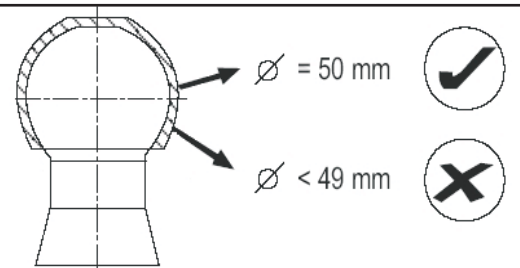
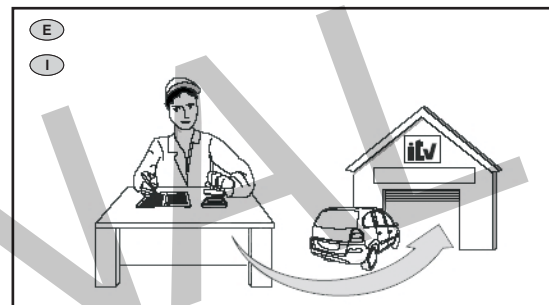
1. Colocar el enganche, haciendo coincidir los puntos de anclaje del vehículo con los orificios del enganche.
2. Apuntar el enganche con los tornillos aportados, a las vigas del vehículo.
3. Apretar todos los tornillos según tabla de apriete.

I**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

1. Collocare l'aggancio, facendo coincidere i punti di ancoraggio del veicolo con i fori dell'aggancio.
2. Fissare l'aggancio alla struttura del veicolo utilizzando le viti fornite.
3. Stringere tutte le viti secondo la tabella di serraggio.

D**BAUANLEITUNG**

1. Den Haken anlegen, so dass die Befestigungspunkte des Fahrzeugs mit den Öffnungen des Hakens übereinstimmen.
2. Den Haken mit den gelieferten Schrauben an die Träger des Fahrzeugs befestigen.
3. Alle Schrauben gemäß der Drehmomenttabelle anziehen.

**E****I****UK****INSTALLATION INSTRUCTIONS**

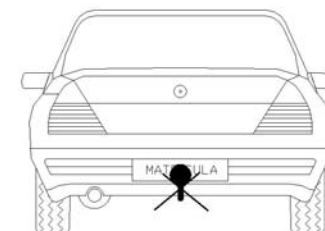
1. Fit the tow bar, making the fastening points of the vehicle coincide with the holes in the tow bar.
2. Line the tow bar up with the screws provided, to the beams of the vehicle.
3. Tighten all the screws in accordance with the tightening torque table.

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. Installer l'attelage, en faisant coïncider les points d'ancrage du véhicule avec les trous de de l'attelage.
2. Fixer l'attelage aux longerons du véhicule avec les vis fournies.
3. Serrer toutes les vis suivant l'échelle de serrage.

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

1. Colocar o enganche, fazendo coincidir os pontos de ancoragem do veículo com os orifícios do enganche.
2. Apontar o enganche com os parafusos fornecidos, para as vigas do veículo.
3. Apertar todos os parafusos conforme a tabela de apertado.

**Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- I** Si raccomanda di revisionare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 Km. Di traino
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000Km. Of use.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.